

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

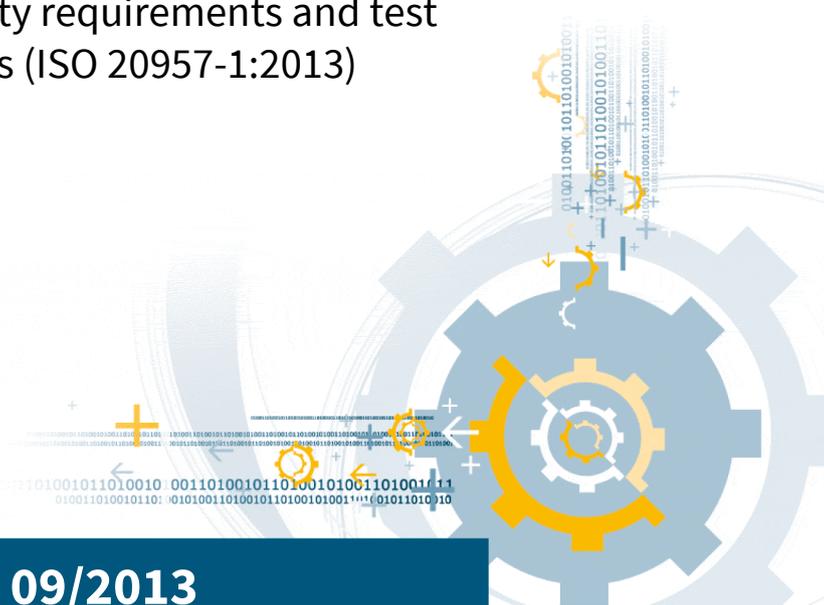
## ILNAS-EN ISO 20957-1:2013

### **Équipement d'entraînement fixe - Partie 1: Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai (ISO 20957-1:2013)**

Stationäre Trainingsgeräte - Teil 1:  
Allgemeine sicherheitstechnische  
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO  
20957-1:2013)

Stationary training equipment - Part 1:  
General safety requirements and test  
methods (ISO 20957-1:2013)

09/2013

A decorative graphic in the bottom right corner featuring several interlocking gears in shades of blue and yellow. Overlaid on the gears is a vertical column of binary code (0s and 1s) and various mathematical symbols like plus, minus, and multiplication signs.

## Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 20957-1:2013 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 20957-1:2013.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR**

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ILNAS-EN ISO 20957-1:2013

NORME EUROPÉENNE **EN ISO 20957-1**  
EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD

Septembre 2013

---

ICS 97.220.30

Remplace EN 957-1:2005

Version Française

**Équipement d'entraînement fixe - Partie 1: Exigences générales  
de sécurité et méthodes d'essai (ISO 20957-1:2013)**

Stationäre Trainingsgeräte - Teil 1: Allgemeine  
sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren  
(ISO 20957-1:2013)

Stationary training equipment - Part 1: General safety  
requirements and test methods (ISO 20957-1:2013)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 17 août 2013.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Ancienne République yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles**